

RELEVÉ DES STATIONS

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
1	M.T.	1946 9.XII	17,00	18,30	5 km. au large d'Albertville, du port au Sud-Sud-Est du pier.
2	C., K.	10.XII	9,15	13,00	Baie de Katibili, à l'ancre à 500 m. au Nord de l'entrée de la lagune.
3	L., P., M.	10.XII	9,00	13,00	Baie de Katibili, rivage au Nord et au Sud de la passe, mares du rivage, rive de la lagune.
4	M.T.	10.XII	14,00	15,00	Au large de Katibili, à 8,5 milles Est-Nord-Est.
5	M.T.	10.XII	18,00	18,15	A 3 milles au large d'Albertville.
6	M.T.	12.XII	10,30	11,15	A 22,1 milles Sud 84 Est d'Albertville.
7	M.T.	12.XII	12,30	13,30	A 28 milles, Sud 84 Est d'Albertville.
9	M.T.	12-13.XII	17,00	11,00	Au large de la baie Kungwe, à 500 m. de la rive, par le travers du petit cap au Nord de la baie.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance parcourue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
6.000	15	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	0. -2. -10. -15. -10.	F.P. m.P. D., Ch. S.G., S. B.E.	Légère houle. Fond : rochers, grande quantité de <i>Neothanna</i> vides.	
—	5	S.	Plancton. Sédiments. Eau.	0-5. -5. 0, -1.	F.P.po. S.G., d., ch. B.E.	Houle très légère. Transparence : 2m50; couleur : vert. Fond : vase noire, abondance de <i>Neothanna</i> vivantes.	
1.000	0,5	—	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. -0,50. 0. 0. —	F.P. m.P. Li., A., tr.	Idem n° 2. Eau à l'intérieur de la lagune; couleur : jaune olive; transparence : 20 cm. Fond : sable.	
—	200	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	0. 0, -1, -5, -10. 0, -165.	F.P. m.P. B.E. S.	Houle légère. Transparence : 11m40; couleur : vert-bleu. Fond : vase fine, mica, vert foncé.	
—	200	15	Microplancton. Pêche. Sédiments.	0. -15. -15.	m.P. Ch., d. S.G.	Idem n° 1.	
—	304	S.	Microplancton. Sédiments. Eau.	0, -1, -5, -10. -304. 0, -10, -50, -100, -200, -226, -276.	m.P. S. B.E.	Houle très légère. Transparence : 12m30. Fond : vase verte.	
—	200	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	-100-0, -30-0, -3-0. 0, -1, -5, -10. —	F.P. m.P. B.E.	Transparence : 13m90.	
—	9	S.	Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	0, -1, -2, -3, -4. -1, -9. -9. 0, -1.	m.P. CHA, Ch., F. S.G., d. B.E.	Houle légère. Transparence : 9 m. fond. Serpents aquatiques, en surface, capturés au filet près du bateau. Fond : rochers, coquilles, idem nos 1 et 5.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITÉ — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
9	L., T.	1946 13. XII	9,30	11,30	Baie Kungwe, petite crique au Nord.
10	L., P.	13. XII	11,45	12,35	Au large de la baie Kungwe, à 500 m. de la côte, par le travers du petit cap au Nord de la baie.
11	M. T.	13. XII	15,15	15,45	A 5 milles du cap Kabogo, sur la ligne cap Kungwe-cap Kabogo.
12	M. T.	13. XII	17,05	18,50	A 10 milles à l'Ouest du cap Kabogo.
13	M. T.	13. XII	21,30	21,45	Entre les îles de Toa et Albertville, à 20 milles d'Albertville.
14	M. T.	14. XII	15,50	16,45	Dans la baie de Rutuku, à 500 m. de la rive.
15	M. T.	14-15. XII	19,00	8,30	Dans la baie de Tembwe, à 300 m. de la rive du fond.
16	P.	14-15. XII	21,00	2,00	Dans la baie de Tembwe, plage au Sud du village.

E. LLELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
500	—	—	Pêche. Sédiments. Terrestre.	— — —	Li. d.		Petites plages sableuses séparées par des anses de rochers.
2.000	9-30-20	S.	Pêche. Sédiments.	—10-20. —9-30-20.	Ch.F. Ch., F.		Idem n° 8.
—	330	S.	Microplancton. Sédiments. Eau.	0, —1, —2, —5, —10. —330. —330.	m.P. S. B.E.		Houle légère. Fond : vase verte.
—	900	S.	Microplancton. Eau.	0, —1, —2, —5, —10. —125, —150, —175, —900.	m.P. B.E.		Fond : vase verte. Très bonnes conditions pour le travail.
100	300	S.	Plancton. Microplancton.	—1, —2.	F.P. m.P.		Houle légère, orage à distance. Fond : vase verte.
2.000	5-20	S.	Pêche.	—4-12.	Ch., d.		—
100	5-30	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments.	0. 0. —5-30. —5-30.	F.P. m.P. Ch. d.		Récolte du plancton et du microplancton à la lumière artificielle, le 14 décembre 1946. Fond : sable, roches.
—	10-0	—	Pêche.	—	Muk.		Senne : 4 fois. Fond : sable pur.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
17	M.T.	1946 15.XII	10,00	12,45	A 5 milles Nord-Nord-Est du cap Tembwe.
18	M.T.	15.XII	14,30	18,00	Baie de Kasoje, le long de la plage et à l'embouchure de la rivière Lubulungu.
19	C., M.	15.XII	21,30	21,45	Entre la baie de Kasoje et Albertville, à 10 milles d'Albertville.
20	M.T.	16.XII	20,30	21,00	Au large de la baie de Kolobo, à environ 10 km. Est.
21	M.T.	17.XII	6,00	10,00	En face de Kolobo, à 300 m. Est du rivage.
22	C., L., P.	17.XII	14,00	16,30	Dans la baie de Kabimba, sur les plages et les rochers jusqu'au village.
23	K., M.	17.XII	14,00	16,30	Entre la baie de Kabimba et l'îlot situé à l'entrée de la baie.
24	M.T.	17.XII	20,45	21,30	Entre le cap Bwana n'denge et Albertville, à 10 milles d'Albertville.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	640	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	—50-0, —25-0, —0. —100-50, —75-25. —138, —137, —152, —160, —170, —200.	F.N., F.P. m.P. B.E.	Houle faible. Transparence : 21m70. Fond : vase verte.	
1.000	0,50 2	S.	Pêche. Eau. Terrestre.	— — —	Ll., Muk.	Senne : 2 fois. Eau du ruisseau. Fond : au bord, sable et cailloux, à 300 m. de la côte, —30-70 m, roches.	
—	—	—	Plancton. Microplancton.	0, 0.	F.P. m.P.	Pêche à la lumière.	
—	—1.270	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	0,5-0, 0, —980.	F.P. B.E.	Pêche à la lumière. Poissons dans le projecteur. Fond : vase vert-noir.	
—	100	S.	Plancton. Microplancton.	—100-0, —30-0. 0, —25, —50, —75, —100.	F.P.	Nébulosité forte. Fond : vase verte.	
2.000	—	—	Pêche. Terrestre.	—1-2.	Ll.	Houle très légère à calme	
—	116	S.	Microplancton. Sédiments. Eau.	—100-0, —75-0, —50-0, —25-0. —116. 0, —10, —20, —30, —40, —50, —60, —70, —80, —90.	m.P. S., S.G. B.E.	Calme. Transparence : 9m35. Fond : sable grossier; coquilles.	
6.000	—	—	Plancton. Pêche.	0. 0.	F.P. Ch.F.	Pêche au Ch.F. : en surface, rien. Houle.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
25	M.T.	1946 19.XII	16,00	19,00	Baie de Tembwe, sur la rive Sud.
26	C., K., L., M.	20.XII.	10,00	11,00	Baie de Tembwe, sur la rive Sud et dans l'étang.
27	M.T.	20.XII	8,00	12,30	Baie de Tembwe, le long de la rive Sud, sur la plage.
28	M.T.	20.XII	22,00 8,30	23,00 18,30	Pala, village, à 500 m. de la rive et sur la plage près de l'embouchure de la rivière Lufuko.
29	M.T.	21.XII	19,30	24,30	A 20 km. Est de Pala, en route vers Karema.
30	M.T.	22.XII	10,00 11,30	11,00 12,30	Karema, à 500, à 1 km. de la rive, du Nord de la rivière Itume jusqu'au Sud du village.
31	P.	22.XII	15,00	18,30	Karema, le long de la plage et près de la rivière Villa.
32	M.T.	22.XII	17,30	21,30	Karema, à 400 m. de la rive

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Plancton. Pêche. Terrestre.	0. —2-3. —	F.P. Li.	Fond : sable très grossier, roches.	
1,000	±0,5	—	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	— 0. — 0. —	F.P., m.P. d.	Eau dans l'étang, très peu de plancton. Fond de l'étang : vase épaisse, sans odeur spéciale.	
500	—	—	Pêche. Sédiments. Terrestre.	—10. — —	Muk. S.G.	Fond : sable.	
—	10 8-9	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	0. 0. 0-3. —8-9. 0, —2, —4, —5 et rivière.	F.P. m.P. Li, Muk., CA. S.G. B.E.	Plancton : rien. Carrelet à la lumière électrique : poissons, serpents. Houle très faible. Dans le prolongement de la rivière, à 400 m. de la rive : profondeur 6 m. Transparence : 7m80 Fond : vase sableuse.	
5,000	—	—	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	0, 100-0. 0, —25, —50, —75, —100. 0.	F.P. m.P. CHA.	En dérive vers le Nord. Pas de sondage. Houle très légère.	
6,000 6,000	—100-10 —20-5	S. S.	Pêche. Eau.	—100-10, —20-5. —5.	CHA, d. B.E.	Houle très légère. Fond : coquilles.	
—	±5-0	—	Pêche. Terrestre.	±5-0. —	Muk.	Fond : sable.	
0	4	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	0. 0, —35, —50, —75, —100. 0. —4. 0, —1, —2, —3.	F.P. m.P. CA., Li. S.G. B.E.	A l'ancre. Houle très légère. Fond : sable grossier.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numero de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
33	M.T.	1946 23.XII	8,00	12,00	Edith Bay, sur la rive, dans le petit étang, dans les rochers du cap; à l'ancre, à 300 m. du rivage.
34	M., P.	21.XII	9,00	10,30	Baie de Tembwe, dans l'étang.
35	C., M., P.	23-24.XII	16,00	12,00	Baie de Tembwe, plage.
36	C., K., M.	27-28.XII	9,00	6,00	Moba, à 200 m. Est de l'estacade.
37	P.	27.XII	9,00	13,00	Moba, plage au Sud du village et embouchure de la rivière Moba.
38	M.T.	27.XII	20,00	21,00	Moba, chalutage le long de la côte au Nord du village.
39	C., L., P.	28.XII	16,00	18,30	Baie de Tembwe, plage et sur le cap Tembwe.
40	C., L., P.	29.XII	7,00	17,00	Petite baie au Sud du cap Tembwe, rive et baie.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

25

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
1.000	20	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	0-5. 0. — —20. —10.	F.P. m.P. Muk, d. S.G. B.E.	Transparence : à l'ombre du bateau : 11m30, au soleil : 11m70. Eau du lac et de l'étang. Fond : rochers, coquilles.	
500	±0,5	—	Plancton. Microplancton. Pêche.	— 0. —	F.P. Li.	Calme. Transparence : au milieu, fond visible: sur les bords, rougeâtre. Fond : vase noire.	
—	5	S.	Plancton. Microplancton. Pêche.	0. 0. —5.	F.P. m.P. Li, GR.	Calme. Transparence : jusqu'au fond. Fond : sable.	
—	16-13	S.	Plancton. Microplancton. Sédiments. Eau.	0, —10-0, 0, —1, —2, —4, —6, —8, —10, —15, —16. —0,1, —1, —2, —4, —6, —8, —10, —13, —14, —15.	F.P. S.G. B.E.	Calme à faible houle. Transparence : 8m20. Eau : 5 sondages, cycle diurne. Fond : sable vaseux.	
—	—	—	Pêche.	±5-0.	Muk, Mka.	Transparence : ± 0m50. Filet dormant de 20 h. le 27 décembre à 6 h. le 28 décembre : rien.	
1.000	>20	S.	Plancton. Pêche.	0, 35-0. >20.	F.P. CHA.	Fond : vase noire.	
500	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Li, Mka.	Filet dormant de 20 h. le 28 décembre à 6 h. le 29 décembre.	
500	5	S.	Pêche. Terrestre.	— —	Li.	Houle à faible houle.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
41	M.T.	1946 30.XII	8,00	14,30	Baie de M'toto.
42	L., M., P.	30.XII	8,00	15,30	Baie de M'toto, sur la plage de la baie et dans le torrent Nord.
43	M.T.	30.XII	19,00	20,00	Moba, chalutage d'une heure au large de Moba.
44	P.	30-31.XII	22,00	2,30	Moba, plage au Sud du village.
45	C., K., L. M.	31.XII	14,00	17,00	Entre Moba et le cap Kibwesa, à 16 milles de Moba.
46	P.	31.XII	19,00	21,00	Entre le cap Tembwe et Rutuku, à 10 milles au large.
47	C., L., M.	1947 1.I	14,00	14,30	Albertville, dans les bassins du port de la C.F.L.
48	M.T.	3.I	7,00	12,00	Baie de Kolobo, dans la baie, sur la plage à l'embouchure du ruisseau, dans la montagne.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	1-35	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	—20-0. 0. — —25. —0,1, —4.	F.P. Li, d. S.G. B.E.	Plancton nul.	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —		Pêche : poissons et alevins. Dans le torrent.	
6.000	—	—	Pêche.	—	CHA., Ch.F. d.	Le chalut à panneaux s'est retourné.	
—	—	—	Pêche.	±5-0.	Muk.	Senne : 4 fois.	
—	630	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	—85-25, —100-0. 0, 25, —50, —75, —100, —150, —10, —50, —99, —199, —386, —591.	F.N. F.P. B.E.	Calme. Transparence : 20 m.	
10.000	—	—	Pêche.	0-5.	Ch.F.	Chalut tiré en vitesse et en surface.	
—	—	—	—	—		Parmi les Characées échouées après l'orage de midi.	
500	4	S.	Pêche. Eau. Terrestre.	— —		Pêche dans la baie avec les indigènes. Eau du ruisseau.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
49	M.T.	1947 3-4-I	21,00	6,00	Baie de Toa
50	M.T.	4-I	8,00	12,00	Au large du cap Bwana n'denge, à 1,000 m. le long de la côte, chalutage depuis 3 milles au Nord-Ouest de la Lugumba jusque par le travers de la rivière.
51	C., L., M., P.	5-6-I	—	—	Albertville, le long du quai et dans la baie en face des ateliers C.F.L.
51 ^{bis}	M.T.	6-I	18,00	22,00	Dans la baie de Kabimba, à l'ancre.
52	M.T.	7-I	7,00	12,00	Baie de Kolobo, baie et rives.
53	M.T.	7-I	14,00	17,00	Au large de Kolobo, à 15 milles Est.
54	M.T.	7-8-I	20,00	8,30	Au large du delta de la Malagarasi, entre 16 et 30 km. au Nord-Ouest.
55	M.T.	8-I	9,30	15,00	Utiombolo, baie et rive.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	15	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	0. 0. — —1, —5, —10.	F.P. m.P. d., Mka, Li. Fo. B.E.	Pêche au plancton, au filet dormant et aux lignes de fond : rien.	
2 x 8,000	—20-80	S.	Pêche.	—20-80.	d., CHA., Ch. F.	Drague : perdue. Chalut à panneaux et chalut à fers décli- nants : déchirés. Fond : divers, vase, roches.	
1,000	4	S.	Plancton. Pêche.	— 0-4.	F.P. N., Li. Fo.	Grande ligne de fond : rien. Fond : vase.	
—	—18-35	S.	Pêche. Eau.	— —0,1, —1, —5, —10, —15.	L. B.E.	Fond : rocheux.	
—	3	S.	Pêche. Terrestre.	—	L.	Calmé. Transparence : fond. Fond : rocheux.	
0	—	—	Plancton. Microplancton. Eau.	0, —100-0, —75-0, 0, —10, —30, —30, —40, —50, —75. 0, —0,1, —1, —2, —4, —6, —8, —10, —15, —30, —75, —150, —230, —350, —500.	F.P. m.P. B.E.	Calmé.	
—	125 40 24	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	0. 0. —24. —24. —2, —10, —20.	F.P. m.P. N., L., d. S.G. B.E.	Vagues : greux 1-1 ^m 30. Transparence : 5 m., le 8 janvier à 8 h Fond : vase noire.	
—	5	S.	Pêche. Sédiments. Eau. Terrestre.	—5-0. —5. —0,1, —4, —5. —	d., Muk. S.G. B.E.	Houle faible. Transparence : 5 m. Fond : sable.	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
56	M.T.	1947 8-9-1	7,00	12,00	Kigoma, baie et bassin du slip.
			17,00	24,00	
57	C., L., M., P.	9.1	15,00	17,00	Ujiji, plage et bord du lac.
58	C., L., M., P.	9.1	15,00	17,00	Ujiji, étang du Nord (= rivière) et étang du Sud du chemin conduisant du mémorial Stanley-Livingstone au lac.
59	—	9.1	—	—	Kigoma, plage à l'extérieur Sud de la baie vers la prison.
60	M.T.	10.1	8,00	12,00	Kigoma, plages et pierres au bord du lac; bassin du slip.
			14,00	16,00	
60bis	P.	9.1	21,00	1,00	Kigoma, plage près du port indigène. Kigoma, baie près du port indigène. Kigoma, baie près du port indigène
			21,00	6,00	
		10.1	16,00	17,00	
61	—	10.1	14,00	16,00	Kigoma, village de Gungu.
62	M.T.	10.1	18,00	20,00	Baie d'Ujiji, par le travers, à 5-2 km. de la rive.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

31

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
1.000	8-12	S.	Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau. Terrestre.	0. — —8-12. —0,1, —1, —5, —8, —10. —	m.P. d.L. S.G. B.E.	<p>Petite drague depuis le village au Nord de la bâte jusqu'au quai de la Belbase. Houle très légère.</p> <p>Fond : sable, vase.</p>	
500	—	—	Sédiments. Terrestre.	—1-0. —	d.	Fond : sable.	
500	±0,4	—	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. 0. —0,4. — —	F.P. m.P. d. F.	Fond : vase.	
—	—	—	Terrestre.	—		Récolte indigène.	
1.000	—	—	Pêche. Divers.	— —	I.I. R.	—	
—	—	—	Pêche.	±5-0. ±10. —10-40.	Muk. Mka. Ch.F.	<p>Senne : 7 fois. Chalut à fers déclinants : 5 fois. Fond : sable.</p>	
—	—	—	Terrestre.	—		Récolte indigène.	
2 × 10.000	—200-19	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	—0-3-1. 0. I = —20-0. II = —75-65 —0,1, —5, —10, —17.	F.P. m.P. Ch.F. B.E.	<p>A l'ancre : eau par 19 cm. de profondeur. Calme.</p> <p>Le premier chalutage en surface par —200-100 m. de fond.</p> <p>Fond : vase, coquilles, sable.</p>	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
63	M.T.	1947 11.1	5,30	7,00	Au large du delta de la Malagarasi, par le travers, à 10-15 km. de la côte.
64	M.T.	11.1	7,30	9,00	Du n° 63 vers Albertville.
65	C., K., M., P.	14.1	8,00	17,00	Petite baie au Sud du cap Tembwe, à l'ancre.
66	C., K., M.	15.1	10,00	13,00	A 4 milles Est du cap Tembwe.
67	P.	15.1	9,00	14,00	Baie de Tembwe, plage du fond et étang.
68	C., K., M., P.	15-16.1	16,00	19,00	Petite baie au Sud du cap Tembwe.
69	K., M., P.	16.1	9,00	12,00	Sur le cap Tembwe et dans la vallée du ruisseau de la petite baie au Sud du cap Tembwe.
70	M.T.	19.1	10,00	13,00	Par le travers de la Ruzizi jusque devant Usumbura.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
10.000	—35	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	0. 0. —33-17. —17. —0,1, —10, —30.	F.P. m.P. Ch.F. S.G. B.E.	Eau, plancton et sondage en fin de chalutage dans l'axe de la rivière. Houle faible. Fond : vase.	
10.000	—30-?	S.	Plancton. Pêche.	0. —	F.P. CHA.	Fond : vase.	
—	7	S.	Pêche. Eau.	— —0,1, —5.	Li, Mka, N. B.E.	Pêche à la ligne dans les rochers du rivage. Calme à forte houle. Transparence : fond, 7 m. Filet dormant, la nuit. Fond : sable, rochers.	
—	360	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	—100-0. 0, —10, —20, —25, —30, —50. —75, —100, —150, —30, —40. —10, —15, —20, —55, —60, —80. —45, —50, —55, —60, —80. —100, —120, —140, —150, —160. —170, —180, —190, —200, —225.	F.P. m.P. B.E.	Calme. Transparence : 14 m. Fond : vase verte.	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	—10-0. —	Li, Muk.	Senne, sur la plage du côté Sud : 4 fois.	
—	7-8	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	—20-0. 0.	F.P. m.P. Li.	Pêche à la ligne parmi les rochers de la côte par 2-3 m. de fond et parmi les pierres à l'ancre et au canot. Houle à calme. Transparence : fond, 7-8 m. Fond : sable, rochers.	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	
8.000	30	S.	Pêche. Eau.	±30. —3.	CHA. B.E.	Houle légère. Fond : vase	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITÉ — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
71	M.T.	1947 20.I	12.00	13.00	A 5 km. au large de la côte Nord du lac, depuis Usumbura jusque par le travers de la grande Ruzizi.
72	M.T.	20.I	13.00	14.30	A 5 km. devant l'embouchure de la grande Ruzizi.
73	M.T.	20.I	15.00	16.00	A 5 km. au large de la côte située à l'Ouest de l'embouchure de la grande Ruzizi.
74	M.T.	20.I	16.00	18.00	Port de Kalundu.
75	M.T.	21.I	15.00	16.00	Baie de Burton, dans le fond de la baie jusqu'à 500 m. de la rive Ouest.
76	M.T.	21.I	18.00	19.00	Baie de Burton, fond de la baie; par le travers du village M'Tembele (Ubwari) jusqu'à 1 heure de navigation de Baraka.
77	M.T.	21.I	20.00	22.00	Baie de Burton, au large de Baraka.
78	V.S., W., M.T.	22.I	9.00 14.00	12.00 16.00	Baie de Burton, dans le fond de la baie, sur la plage et dans les parages du village de Musabah.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
6.000	30-40	S.	Pêche.	—30-40.	CHA.	Houle légère. Fond : vase.	
—	55	S.	Eau.	—0, —25, —53.	B.E.	Houle légère. Fond : vase.	
6.000	30-40	S.	Pêche.	—30-40.	CHA.		
—	—	—	Pêche. Terrestre	— —	Ll.	Pêche sur le quai.	
2.000	4-5	S.	Plancton. Microplancton. Sédiments. Eau.	0. 0. —4-5. —2.	F.P. m.P. d., S.G. B.E.	Houle légère. Transparence : fond 4 m.	
—	—	—	Pêche.	—	CHA.		
—	33	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	—20-0. 0. 0, —5, —10, —15, —20, —25, —30.	F.P. m.P.	Fond : vase.	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	—2-3. —	Muk.	Semme : 5 fois.	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
79	M.T.	1947 22.1	18,00	19,00	Baie de Burton, dans le fond de la baie, à 10 km. de la côte Ouest, depuis Musabih jusqu'à proximité de la rivière Mutambala.
80	M.T.	22.1	19,00	20,00	Baie de Burton, à 10 km. de la côte Ouest, depuis les parages de la rivière Mutambala vers le Nord.
81	V.S., W., K., L., M.	23.1	8,00	11,00	Rumonge, plage et parages au Sud du poste.
82	P.	23.1	8,00	12,00	Rumonge, plage au Nord du poste.
83	K., L., P.	23.1	15,00	19,30	Dans la baie de Rumonge, 3 chalutages : 1 : autour de la baie; 2 : perpendiculaire à la rive; 3 : par le travers de la baie.
84	G., L., M.	23.1	21,00	21,30	A 3 milles devant Rumonge.
85	K., L., M., P.	24.1	9,00	13,00	Baie de Kigoma, plage et étang au Nord, à proximité du village Indigène.
86	P.	24.1	15,00	18,00	Kigoma, dans le bassin du slip.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
10.000	5	S.	Microplancton. Pêche. Sédiments.	0. —5.	m.P. Ch.F. D.	Fond : sable vaseux avec coquilles.	
10.000	40	S.	Pêche.	—40.	CHA.	Fond : sable vaseux avec coquilles.	
500	—	—	Terrestre.	—		Calme. Fond : sable.	
1.000	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Muk.	Senne : 3 fois Plage de sable partiellement rocheuse.	
12.000 7.000 9.000	5-40 5 5-40	S.	Pêche	—5-40. —5. —5-40.	CHA. CHA. Ch.F.	Fond : sable vaseux.	
—	>150	S.	Plancton. Microplancton.	0. 0.	F.P. m.P.	—	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Muk.	Calme. Transparence : 4m50.	
—	2-3	S.	Pêche	—	Li.	—	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
87	M.T.	1947 24-25.I	23,00	2,00	A 10 km. Ouest (5,5 milles) de la pointe Nord de la baie de Kigoma.
88	M.T.	25.I	6,30	9,00	A 10-15 km. au large de l'embouchure de la Malagarasi.
89	V.S., W., M.T.	25.I	14,00	17,00	Baie de Karago, dans la baie et sur la rive.
90	M.T.	25.I	20,00	21,00	A environ 10 milles Nord-Nord-Est de l'île Kavala.
91	V.S., W., M.T.	26-27.I	—	—	Albertville, dans les installations du port et le long de la rive du lac jusqu'à Lubunduya.
92	V.S., W., M.T.	27.I	14,30	16,30	Greinerville, sur la rive droite et dans la Lukuga.
93	M.T., W.	28.I	14,00	18,00	Baie de Bracone, dans l'île Kavala.
94	C., K., M.	28.I	21,00	24,00	A 9 milles au Nord-Est du cap Nord de Kavala.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations	Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé				
0	>1.000	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	0, —130-0. 0, —5, —10, —25, —50, —75, —100, —125, —150. —0, —25, —50, —75, —100, —200, —400, —600, —846, —1040.	F.P. m.P. B.E.	Calme.
2.000 2.000	10-5 50-3	S.	Pêche. Sédiments.	—10, —20-50, —5. —30, —20, —10, —3. —	CHA. CHA. S.G.	Calme. Couleur : vert jaune. Transparence : 2-3 m. Fond : sable grossier, coquilles.
0	8-3	S.	Plancton. Pêche. Sédiments. Terrestre.	0. — —5. —	F.P. Muk. d.	A l'ancre, à 200 m. de la côte. Calme à houle légère. Transparence : 4 m. Fond : vase sableuse.
11.000	—	—	Plancton. Microplancton. Pêche.	— 0. 0.	F.P. m.P. Ch.F.	Chalut traîné en vitesse à la surface de 89 vers Albertville, 1 heure. Houle faible.
—	—	—	Plancton. Microplancton. Pêche. Terrestre.	0. 0. — —	F.P. m.P. Li. Li.	Calme. Couleur : avec des nuages rouille. Transparence : 1 m. Pêche à la ligne parmi les rochers de la baie en face de la plage C.F.L.
200	4	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. 0. — 0. —	m.P. Li., d. B.E., C.M.	Largeur de la Lukuga : 50 m., profondeur maxima au milieu : 4 m. Transparence : 3 m. Vitesse du courant : 1 m/sec.
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Li., Muk.	Pêche à la ligne sur le fond rocheux parmi les roches et les affleurements à l'entrée de la baie. Pêche à la senne sur fond rocheux et sableux par endroits.
0	1.270	S.	Plancton. Microplancton. Sédiments. Eau.	100-20, 80-60, 40-20, 60-40, 0-20. 0, —20, —40, —60, —90, —100, —120, —140. 1270. 0, —25, —50, —75, —100, —150, —175, —200, —225, —fond.	F.P., F.N. m.P. S. B.E.	Houle. Fond : vase onctueuse noire.

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
95	L., P.	1947 29.I	8,30	17,00	Baie de Kabimba.
96	—	29.I	—	—	Rivière Lubunduya.
97	M., W.	29.I	9,00	17,00	Rivière Gongwa, à l'Ouest de Kabimba.
98	M., P., W.	29.I	9,00	17,00	Kabimba, dans la forêt au-dessus de la baie.
99	L., M., P., W.	30.I	8,30	18,00	Toa, plage et étang.
100	C., K., M.	30-31.I	13,00 21,00	16,00 9,00	A 4 milles Est de Toa.
101	M.T.	31.I	11,30	13,30	Par le travers de la Lugumba, à 1 km. de la côte, entre le cap Bwana n'denge et Moni.
102	M.T.	1-2.II	—	—	Dans la baie d'Albertville.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pic-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —		LI.	Pêche à la ligne dans les rochers bordant la baie.
—	—	—	Pêche.	—		LI.	Récolte indigène.
—	—	—	Terrestre.	—		—	—
—	—	—	Terrestre.	—		LI.	Eau de l'étang. Fond étang : sable vaseux. —0m25-0m50.
—	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	— — —		LI.	
—	—	—	Plancton. Microplancton Eau.	30-40, 40-50, 0-10, 50-60, 70-80, 10-20, 60-70, 20-30, 0-40, 35, 40, 0, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 100, 110, 120, —10, —20, —30, —40, —50, —60, —70, —80, —90, —100, —125, —150, —175, —190, —200, —210, —220.	F.N. F.N. B.E.	Houle très faible. Transparence : 20 m.	
8.000	—	—	Pêche.	—		CHA.	—
—	—	—	Pêche.	—		LI	Divers. Récolte indigène (A) : tortues vivantes pro-venant de Toa.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
103	M.T.	1947 3.II	15,00	15,15	A 1 km. de la côte, entre Albertville et le camp Jacques.
104	M.T.	3.II	15,30	17,00	A 1 km. de la côte, entre le camp Jacques et Katibili.
105	M.T.	4.II	5,00	8,00	A 4 km. à l'Est du cap Tembwe.
106	—	4.II	—	—	Petite baie au Sud du cap Tembwe.
107	P.	4.II	18,30	21,00	Pala, plage au Nord de la mission des RR. PP. Blancs, de part et d'autre de la rivière Lufuko.
108	C., P.	5.II	14,00	18,30	M'toto, dans la baie et parmi les rochers au Sud de l'entrée.
109	M.T.	5.II	20,00	21,00	Baie de Moba, du Sud de M'toto jusque devant l'estacade, à 1 km. de la côte.
110	M.T.	6.II	7,00	8,00	Depuis Moba jusqu'au cap Sud de M'toto, à 1 km. de la côte.

F. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
1.000	7	S.	Pêche.	—	CHA.	Chalut retiré déchiré. Calme. Fond : pierres.	
1.000	—	S.	Pêche.	—	Ch.F.	Calme. Fond : coquilles.	
0	459	S.	Plancton. Microplancton. Eau.	10-20, 0-10, 50-40, 80-90, 80-70, 120-100, 100-90, 70-60, 20-30, 40-30, 0, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, —0, —0,4, —10, —20, —30, —40, —50, —60, —70, —80, —90, —100, —125, —150, —175, —200, —225.	F.N. F.N. B.E.	Houle faible. Fond : vase verte.	
—	—	—	Pêche.	—	A.	Achat à des indigènes arrivant du Sud en pirogue.	
—	—	—	Pêche.	—	Muk. Mka.	Calme, pleine lune. Fond : sable.	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	—2,3. —	Li.	Houle faible. Transparence à l'ancre : fond, 10 m.	
8.000	50-100	S.	Pêche.	—50-10.	CHA.	Houle faible.	
8.000	10-50	S.	Pêche.	—50-10.	CHA.	Houle très faible.	

E. LÉLOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
111	C., K., M.	1947 6-7,II	15,00	6,30	De 3 milles au Sud-Est à 10 milles Est-Nord-Est du cap Tembwe, dérive.
112	L., P., M.	7,II	9,00	14,00	Baie de Tembwe
113	L., M.	7,II	9,00	14,00	Baie de Tembwe, étang et rives.
114	M.T.	7,II	16,00	19,00	Baie de Tembwe.
115	M.T.	8,II	8,00	11,00	Baie de Katibih.
116	M.T.	8-9-10,II	—	—	Baie d'Albertville.
117	M.T.	11,II	15,00	17,00	Baie de Rutuku, de 8 milles à 1 mille de la côte.
118	K., L., M., P.	12-13,II	8,10	13,00	Baie de Tembwe, à 200 m. de la rive Sud (poste à bois) et plage Sud.

E. LLELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Plancton. Microplancton. Eau.	120-80, 40-0, 0-20, 40-20, 50-0, 60-0, 120-70, 0-30, 60-40, 150-0, 0-10-20-30-40-50-60-70-80-90-100-110- 120. —0, —10, —20, —30, —40, —50, —60, —70, —80, —90, —100, —125, —142, —165, —187, —197, —214, —224.	F.N. F.N. B.E.	Houle faible à forte.	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	—10-0. —	Muk.	Calmé. Fond : sable.	
—	—	—	Microplancton. Terrestre.	0. —	—	—	
2 × 1.000	6 ± 10	—	Pêche.	—6	CHA, Ch.F.	Houle très faible. Fond : sable, roches plates, coquilles.	
—	6	S.	Sédiments. Eau.	—6. 0, —3, —4,5.	S.G., d. B.E.	Après 500 m. de chalutage, le câble du grand chalut à panneaux a cassé; filet et pan- neaux sont perdus. Houle. Transparence : 2 m. Fond : sable vaseux, coquilles.	
—	—	—	Pêche.	—	Li., Li.Fo., N.	De jour et de nuit.	
12.000	—	—	Pêche.	—	Ch.F.	Houle faible. Fond : vase.	
0	6-10	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. 0. — —0, —1, —2, —3, —4, —5,5. —	F.P. Li., Muk., Mka. B.E.	Eau : 3 sondages, cycle diurne. Calmé à faible houle. Transparence : fond, 6 m. Trois filets dormants pour fermer la baie. Fond : sable.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
119	L., M., P.	1947 12. II	8,00	13,00	Tembwe, étang.
120	K., M., P.	14. II	8,30 19,00	12,00 22,00	Edith Bay, plage et cap.
121	L.	14. II	9,00	10,30	Edith Bay, tour de la baie.
122	M.T.	15. II	10,30	11,30	Au large de la rivière Ifume, au Nord de la bouée de Karema, à 1 km. environ de la côte.
123	M.T.	15. II	11,30	12,30	Entre la pointe de la rivière Ifume, bouée de Karema et au large de Karema, et retour, à 600-700 m. de la côte.
124	M.T.	15. II 16. II	14,30 8,30	16,30 14,00	Dans la rivière Ifume, à Sumbwa.
125	M.T.	15-16. II	5,00	—	A 500 m. au large de l'embouchure de la rivière Ifume.
126	M.T.	15. II 16. II	10,30 6,00	20,30 6,15	Au mouillage au large de Karema, sur la plage et dans les parages Nord et Sud de l'embouchure de la rivière Ifume.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Plancton. Microplancton. Eau. Terrestre.	0. 0. —		F.P.	—
—	—	S.	Pêche. Eau. Terrestre.	— — —		Muk.	Au mouillage : fond, 18 m. Transparence : 13 m. Fond : sable.
—	60-20 18	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	0. 0. —60-20. 0, —2, —5, —10, —15, —17.		F.P. m.P. Ch.F., D., Mka.	Transparence : 13 m. Trois filets dormants, parallèlement au riva-ge. Fond : sable et roches, vase par endroits.
500	± 30	S.	Pêche.	± 30.		D.	Fond : sable.
1.000	± 30	S.	Pêche.	± 30.		CHA.	Fond : sable.
—	—	—	Plancton. Pêche. Eau. Terrestre.	— — — —		F.P. Li.	Transparence : <1 m. Fond : vase.
—	27	—	Plancton. Microplancton. Eau.	— 0. 0, —2, —5, —10, —15, —20, —25, —27 (fond).		F.P. m.P. B.E.	—
—	—	—	Plancton. Microplancton. Pêche.	0. 0. —		F.P. m.P. Muk., Mka. D.	Au mouillage. Plage et Sud embouchure de la rivière. Trois filets dormants devant l'embouchure. Dragage au départ de Karema. Houle forte. Fond : sable et vase.

E. LÉLOUP. — RELIEVE DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
127	M.T.	1947 17-18.II	10,00	16,00	Baie d'Uhintu.
128	L., M., P.	17.II 18.II	17,00 8,30	19,00 13,00	Baie d'Uhintu, plage et embouchure de la rivière Kafumbwe.
129	P.	17.II	17,00	19,00	Baie d'Uhintu, rochers du Sud-Est de la baie et parages, dans le lac.
130	L., M.	18.II	8,30	12,30	Baie d'Uhintu, dans la rivière Kafumbwe.
131	K., L., M.	18.II	21,00	23,00	A 12 km. au Nord-Est de M'oto.
132	P.	19.II	8,00	11,30	Petite baie au Sud du cap Tembwe, le long de la côte vers le Sud.
133	M.T.	19.II	17,30	17,45	Baie de Katibili, à 500 m. de la rive.
134	M.T.	21.II	16,15	16,30	A 200 m. à l'Est du cap Popelin.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Prc-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
--	5-65	—	Pêche.	1) —20-30. 2) —10-20, —10, —25, —45. —65. 0.	CHA. D. Lus., Li.	Au mouillage et à la lumière, pêche aux Nkakala, au « Lusenga » de 19-30 h; à la ligne : de 20-22 h. Transparence : 6 m.	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Muk. —	Calme.	
—	—	—	Pêche.	—	Li., Mka.	Transparence : > 5 m. Fond : roches.	
300	±3	S.	Microplancton. Sédiments. Eau.	0. ±3. —	m.P. d. —	Transparence : fond vaseux.	
—	—	—	Plancton. Microplancton. Eau.	0. 0-10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125, 150. —0, —20, —40, —60, —80, —100, —130, —140, —160, —179, —199, —219, —248.	F.P. F.N. B.E.	Résidus de chaudière.	
5.000	—	—	Pêche.	—1-10.	Li.	Transparence : > 10 m. Fond : rochers.	
500	65-70	S.	Sédiments.	—65-70.	D.	Fond : sable.	
500	80	S.	Sédiments.	—80.	D.	Fond : sable.	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
135	M.T.	1947 21.II	18,00	18,15	A 300 m. au Nord de l'îlot de Kabimba.
136	M.T.	21.II	20,00	22,00	A 300 m. devant la rive de la baie de Kalenge.
137	M.T.	22.II	8,00	12,00	Baie de Kabimba, dans les rochers nord et sud.
138	M.T.	22.II	15,00	22,00	Baie de Bracone, dans l'île Kavala.
139	M.T.	23.II	8,00	13,00	Baie de Kabimba.
140	P.	23.II	10,00	13,00	Autour de l'îlot de Kabimba.
141	M.T.	23-24.II	18,00	7,30	A 16 milles au Nord 50 Est de Kabimba.
142	M.T.	24.II	8,00	9,30	Au large de la baie de Karago et par le travers du cap, à 1 km. de la côte.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
200	± 80	S.	Sédiments.	—80		D.	Drague détériorée. Houle faible. Fond : pierres.
0	8-22	S.	Plancton. Microplancton. Sédiments.	0, 0, —22.		F.P. m.P. S.G.	Calme. Fond : sable noir.
—	—	—	Pêche.	—3-10.		Li.	Calme à ouragan. Transparence : fond, 6 m. Fond : sable.
—	12	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments.	0, 0, —4-5, —		F.P. m.P. Mka., Li. d., S.G.	Pêche à la ligne, sur les écueils à l'entrée de la baie.
—	6	S.	Plancton. Pêche. Eau.	0, —2-20, 0, —10.		F.P. Li. B.E.	Calme. Transparence : 15 m. Fond : sable, gravier, roches.
—	18-20	S.	Pêche.	0, —20.		Li., Li. Fo.	Transparence : 15 m.
—	± 900	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	0, 70-80, 0-50, 0-40, 20-30, 150-0, 40-50, 60-70, 50-60, 100-0, 80-90, 30-40 0, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100. — —0-2, —20, —40, —60, —80, —100, —125, —150, —175, —190, —350, —530, —900.		F.N. F.N. Li. B.E.	Calme. Fond : vase verte.
2.000	13-6	S.	Plancton. Microplancton. Sédiments.	— 0, —15-6.		F.P. m.P. D.	Houle faible. Fond : sable.

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITÉ LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
143	M.T.	1947 24.II	13,00	24,00	Baie au Sud de la Malagarasi, à la pointe sud du delta et devant la rivière.
144	M.T.	24.II 25.II	16,00 17,00	18,30 18,00	Sur la pointe sud du delta de la Malagarasi; plage et marécage.
145	C., L., M.	25.II	8,00	17,00	Dans le delta de la Malagarasi, le long des rives et dans les petites baies.
146	P.	25.II	8,00	18,00	Branche sud du delta de la Malagarasi, jusqu'à 4 km. en amont.
147	M.T.	26.II	6,00	9,00	Au large de la pointe sud du delta de la Malagarasi.
148 149	C., K., M., P.	28.II	—	—	Dans la baie d'Albertville et le long de la rive par le travers de la Kalemie.
150	P.	3.III	9,00	12,30	Lubunduya, sur la plage.
151	M.T.	4.III	15,30	16,00	Kasoje, au large de la plage et par le travers de la rivière.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

53

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
—	6	S.	Plancton. Pêche. Sédiments.	—6-0. — —6.	F.P. Lus. Li.Muk., Mka. d., S.G.	Pêche à la lumière. Houle faible. Couleur : vert-jaune. Transparence : 1 m.	
—	—	—	Plancton. Microplancton. Terrestre.	0. 0. —	m.P.	Pêche de sable fin, coquilles nombreuses. Houle faible.	
4.000	2-0.3	S.	Plancton. Microplancton. Sédiments. Eau. Terrestre.	0. 0. —2-0.3. — —	F.P. m.P. d. — —	Calmé à houle. Couleur : vert-jaune. Transparence : 0 ^m 30. Fond : vase, cailloux anguleux.	
8.000	±2	S.	Pêche.	—	Li.	Couleur : jaunâtre. Transparence : —1 m. Fond : vase, cailloux anguleux.	
2 × 6.000	5-15	S.	Pêche.	—5-15	CHA.	Houle faible. Fond : sable vaseux.	
—	—	—	Microplancton. Pêche. Eau.	0. — 0-5.	m.P. Li. B.E.	Houle très faible. Eau : endroits divers.	
—	—	—	Pêche.	—4-0.	Muk.	Senne : 4 fois. Fond : sable.	
—	+8-13 —10, —20 —10-100	E.R. S.	Pêche.	—	Ch.F.	Profondeur très variable : —8-13 m. en face de la rivière Iubulungu. Houle faible. Fond : sable et roches par endroits.	

E. LÉLOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
152	L., M.	1947 6.III	8,00	12,30	Petite baie au Sud du cap Tembwe, sur la plage et le long du ruisseau.
153	P.	6.III	8,00	12,00	Petite baie au Sud du cap Tembwe, dans les rochers.
154	M.T.	6.III	17,00	17,30	Pala, par le travers de la mission.
155	P.	6.III	19,00	21,00	Pala, plage au Sud, rivière Lufuko.
156	M.T.	7.III	10,00	16,00	M'toto, rochers et plage.
157	M.T.	7.III	17,30	18,00	Moba, le long de la côte à 500 m
158	M.T.	8.III	8,00	8,30	Moba, le long de la côte.
159	C.M.	8.III	12,30	13,00	A 21 milles Est de Moba.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Observations			Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé	Nature	Niveau en mètres	Instrument ou moyen employé	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—
—	30	S.	Pêche. Sédiments.	—	Li, Fo., A. d.	Lignes de fond par 30 m près du cap du Sud. Petite drague au départ. Houle faible.
6.000	10-100	—	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments.	0, 0, ± 50, ± 50.	F.P. m.P. CHA. d.	—
—	—	—	Pêche.	—5-0.	Muk.	Senne : 3 fois. Fond : sable
—	2-3	S.	Pêche. Terrestre.	—2-3, —	Li.	Houle.
6.000	10-100	—	Pêche.	—	CHA.	Houle faible. Fond : sable.
4.000	50-13-60	E.R.	Pêche.	—	CHA.-D.	Houle faible.
0	650	E.R.	Plancton. Microplancton.	—150-0, 0, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125, 150, 175, 200.	F.P. F.N.	Houle faible.

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
160	M.T.	1947 8.III	16,30	18,30	Baie de Zongwe, sur la plage et dans la rivière Lutuvya.
161	M.T.	8-9-10.III	21,30 le 8	7,00 le 10	A 11 milles de Zongwe, sur la ligne Zongwe-Kirando.
162	M.T.	10.III	12,00	12,30	Entre l'île Kibandi et l'ancienne mission de Kirando.
163	M.T.	10.III	16,30	19,30	Kirando, sur la plage et dans les environs de la rivière Kafunja.
164	M.T.	11.III	7,00	8,30	Baie de Kirando.
165	M.T.	11.III 12.III	19,00 7,00	21,00 12,00	Baie de Vua
166	P.	12.III	7,00	12,30	Baie de Vua, plage du fond.
167	L., M.	12.III	7,00	12,00	Baie de Vua, plage du fond et début de la rivière.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance parcourue en m.	Eau		Nature	Observations	Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé				
—	—	—	Pêche. Terrestre.	—	Muk.	Senne : 3 fois.
30.000	1.430 —1.060	E.R.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	0, 150-0, 30-20, 20-0, 20-60, 50-0, 10-0, 40-30, 0-40, 0-70, 0-100. — 0, 10, 20, 30, 40, 50. 5 sondages profondeurs variables jusqu'à 1.300 m.	F.N. F.N. Lus. B.E.	Dérivé 30 km. Sud-Est. Houle. Transparence : 16 m.
—	12	E.R.	Microplancton. Sédiments.	0. —	m.P. d.	Calme. Fond : sable.
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Muk.	Senne : 4 fois. Houle faible.
8.000	10-12	E.R.	Plancton. Pêche. Sédiments.	0. — —	F.P. CHA, Mka. d.	Filet dormant pendant la nuit du 10 au 11.III. Chalut à fers déclinants : au départ. Fond : sable.
—	—	—	Plancton. Microplancton. Pêche.	0. 0. —	F.P. m.P. Li.	Calme. Fond : sable vaseux, pierres.
—	—	—	Pêche.	—3-0.	Muk.	Senne : 5 fois. Sable et roseaux
—	—	—	Eau. Terrestre.	—	—	—

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
168	L., M., P.	1947 12.III	16,00	18,00	Moliro, sur la plage au Sud.
169	M.T.	12-13.III	17,00	13,00	Moliro, dans la baie
170	L., M., P.	13.III	17,30	19,30	Msamba, sur la plage et dans les environs de la rivière Punda.
171	M.T.	13.III	18,00	19,30	Baie de Msamba.
172	L., M.	14.III	14,00	18,00	Moba, plage et environs de l'embouchure de la rivière Moba.
173	M.	14.III	16,00	16,15	Baie de Moba.
174	P.	14.III	14,00	21,30	Mola, début de la rivière Mulobozi et plage de l'estuaire.
175	K., L.	15.III	8,00	10,30	Baie de M'oto, plage et rochers bordant le cap sud de la baie.

E. LLELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —		Muk.	Houle faible.
—	30-40	F.R.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau.	— 0. —10-0. ±30. —		F.P. m.P. Muk. CHA, Mka. S.G., d., D. —	400 mètres de filet dormant volés.
—	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	—5-0. — —		Muk.	Senne : 2 fois. Houle faible. Fond : sable.
—	50-100	F.R.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments.	0. 0. — —		F.P. m.P. CHA. S.G.	Fond : sable, cailloux.
—	—	—	Microplancton. Eau. Terrestre.	0. — —		m.P.	Calme.
—	—	—	Microplancton.	0.		m.P.	—
—	—	—	Pêche. Eau.	—1-2. —5-0.		Li, Muk.	Rivière : coloration brune, vitesse 1 m/sec. Eau de rivière. Senne : 3 fois sur la plage du lac près de l'embouchure de la rivière, au Nord.
—	—	—	Terrestre.	—		—	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — L A C T A N G A N I K A
			Initiale	finale	
176	C., P.	1947 15.III	—	—	Baie de Mtoto, rochers au Nord.
177	P.	15.III	—	—	Baie de Mtoto, dans le ruisseau Kaménié.
178	M.T.	15.III	20,30	21,30	A 15 milles Nord-Est de Mtoto.
179	M.T.	16.III	7,00	8,00	Baie au Nord d'Edith Bay
180	C., P.	18-19-20.III	—	—	Albertville, au Pier, dans les rochers du Pier et des ateliers C.F.T.
181	M.T.	21-22.III	9,00	11,00	Baie de Moba
182	P.	21.III	16,30	19,00	Moba, plage près de l'embouchure de la rivière Moba.
183	C., L., M.	22.III	15,00	18,30	Kapampa, plage.

E. LELOUP. — RELÈVE DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations	Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé				
—	—	—	Pêche.	—2-3.	Li, N., tr.	—
—	—	—	Pêche. Eau.	— 0.	Li.	—
—	—	—	Plancton. Microplancton.	0. 0, —50, —100, —150.	F.P. F.N.	Houle faible.
—	80-120	E.R.	Pêche.	—	CHA, D.	Perdu le chalut à panneaux. Drague à herse, par 120-80 m. et 65-55 m. de fond : rien.
—	4-5-2	S.	Pêche.	—	Li, N.	Pêche à la ligne au pier. Nasses : au pier et dans les rochers derrière les ateliers C.F.L.
—	100-10	E.R.	Pêche.	100-10.	CHA, N.	Nasses pendant la nuit. Le câble du chalut à panneaux a cédé, filet repêché par plongeurs indigènes.
—	—	—	Pêche. Terrestre.	—5-6 —	Muk.	Eau brune provenant de la rivière Moba.
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
184	P.	1947 22-III	15,00	19,30	Kapampa, plages nord et sud.
185	C., L., M.	22-III	15,00	21,00	Baie de Kapampa, à l'ancre.
186	M.T.	23-III	12,00	15,00	Baie de Msamba, à l'ancre.
187	C., M., P.	23-III	13,00	15,00	Msamba, sur la plage.
188	P.	23-III	12,30	15,30	Msamba, sur la plage nord et à l'entrée de la rivière Punda.
189	C., L., P.	24-III	6,00	12,00	Baie de Vua, rive nord.
190	K., M.	24-III	8,00	12,00	Baie de Vua, fond de la baie et début de la rivière Vua.
191	P.	23-24-III	18,00	12,00	Baie de Vua, près de l'embouchure de la rivière Vua.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Pêche.	—50-0.	Muk.	Senne : 5 fois. Fond : galets, plage à pic.	
0	—	—	Plankton. Microplankton. Sédiments.	0. 0. —	F.P. m.P. S.G.	—	
0	5	S.	Sédiments.	—	S.G., d.	Transparence : fond, 5 m.	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	
—	—	—	Pêche.	—5-0.	Muk.	Senne : 4 fois.	
—	—	—	Pêche.	—1-2.	Ll., N.	Fond : rochers et sable.	
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—	
—	—	—	Pêche. Eau.	— —	Ll. Fo. Muk., Mka.	—	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
192	L., M.	1947 24.III	16,00	18,00	Kala, plage au Sud de la mission des RR. PP. Blancs.
193	P.	24.III	17,30	19,30	Kala, plage au Sud de la mission des RR. PP. Blancs.
193 ^{bis}	P.	25.III	6,00	10,00	Kala, plage au Nord de la mission des RR. PP. Blancs.
194	M.T.	24-25.III	—	—	Baie de Kala, à l'ancre; ensuite chalutage le long de la côte. à 1 mille.
195	C., L., M.	25.III	8,00 16,00	12,00 18,00	Kala, plage et embouchure de la rivière Mwiuyu.
196	M.T.	26.III	13,00	16,00	Baie de Lovu.
197	M.T.	26.III	10,00 15,00	12,00 18,00	Baie de Lovu, dans la rivière Lovu et sur ses rives.
198	P.	26.III	15,00	19,00	Baie de Lovu, plage près de l'estuaire de la rivière.

E. LEILOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Pêche.	—3, 50-0.	Muk.	Senne : 3 fois.	
—	—	—	Pêche.	—4-0.	Muk.	Senne : 5 fois.	
—	10-50	E.R.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments.	— 0. —40-50. —	F.P. m.P. CHA, Ch.F. d., D.	Chalut à fers déclinants, déchiré, perdu. Fond : sable et vase, rochers.	
—	—	—	Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau. Terrestre.	0. — — 0. —	m.P. Li. d. — —	Rivière : eau brunâtre; vitesse, 1 m/sec.	
—	—	—	Pêche. Sédiments. Eau.	— — —	Ch.F., Mka. S.G., d.	Filet du chalut déchiré. Houle. Transparence : 5 cm. Fond : vase, sable.	
300	4	S.	Pêche. Eau. Terrestre.	— 0. —	Li.	Rivière Lovu : largeur : 50 m.; vitesse : 1 m/sec.; couleur : brun. Transparence : 0.	
—	—	—	Pêche.	—	Muk.	Senne : 1 fois.	

Numero de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
199	L. M.	1947 27.III	10,00	12,00	Mpulumgu, plage à l'Est du Pier.
200	K., L., M.	27.III	16,00	18,00	Mpulumgu, le long de la route vers Abercorn.
201	C., P.	27.III	13,00	16,00	Mpulumgu, rives et marécages de la rivière Mulambwa.
202	C., L., P.	27-28-29.III	—	—	Mpulumgu, à l'ancre, près du Pier.
203	K., L., P. M.	28.III	8,00	12,00	Mpulumgu, sur l'île de Kumbula et sur les rives.
204	P.	28.III	8,00	14,00	Baie de Mbete, plage et source Kafugoka au village de Kasaka-rawe.
205	M.T.	28.III 29.III	16,00 8,00	18,00 9,00	Lac Chila, Abercorn.
206	M.T.	29.III	11,00	15,00	Rivière Kalambo, depuis le dessus de la chute jusqu'à « View Point ».

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
500	—	—	Terrestre.	—		—	—
1.000	—	—	Terrestre.	—		—	
6.000	—	—	Eau. Terrestre.	—		—	Eau d'une source au flanc de la colline de Mputungu.
—	4	S.	Pêche. Eau.	—4-1 0.		Li., N., Muk, Mka.	Fond : gravier et galets.
—	—	—	Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. — — —		— Mka. — —	Eau de suintements.
10.000	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	—4-0. 0. —		Li., Muk. — —	Eau de la source : 27° C.
—	—	—	Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. — 0. —		— Li. — —	—
—	±1	S.	Eau. Terrestre.	0. —		— —	Rivière Kalambo, largeur : 30 m., vitesse : >1 m./sec.

E. LELOUP: — RELEVÉ DES STATIONS

Numero de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
207	M.T.	1947 29.III	16,00	17,00	Rivière entre « View Point » et Abercorn, déversoir du lac Chila dans le lac.
208	—	29.III	9,00	12,00	Mpulumbu, plage à l'Est du Pier.
209	L., P.	30.III	10,30	13,30	Kasanga, sur la plage, sur le cap au Sud et à l'embouchure de la rivière Kawa.
210	M.T.	30.III	13,00	17,00	Baie de Kasanga, à l'ancre, ensuite chalutage au départ.
211	M.T.	30.III	20,30	24,00	A 13,7 milles à l'Ouest de Kasanga.
212	M.T.	31.III	7,00	12,00	Baie de Sumbu, à l'ancre.
213	M.T.	31.III	10,00	12,00	Baie de Sumbu, sur la plage et dans les rochers, à l'embouchure de la rivière Kisala et mares près du village.
214	P.	31.III	7,30	12,00	Baie de Sumbu, plage près de la rivière Kisala.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Pêche.	—	Muk.	Récolte indigène.	
—	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	—3-0. 0. —	Muk. — —	Senne : 3 fois. Fond : sable.	
—	—	—	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments.	0. 0. —30-40. —	F.P. — CHA. d., D.	Fond : sable et vase.	
—	450	E.R.	Plancton. Microplancton. Sédiments. Eau.	—0,50-0. 0. —450. 0, —10, —20, —30, —40, —50. —60, —70, —80, —90, —101. —128, —142, —152, —182. —203, —222, —250.	F.P. — S. B.E.	Vase : vert-noir.	
—	7	S.	Microplancton. Sédiments. Eau (bate et mare). Terrestre.	0. — — —	— d. B.E. —	Fond : vase sablonneuse.	
—	—	—	Plancton. Microplancton. Eau (mare et rivière). Terrestre.	— 0. — —	F.P. — — —	—	
—	—	—	Pêche.	—2,50-0.	Muk.	Senne : 6 fois.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numero de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
215	M.T.	1947 31.III	13,30	14,30	Baie de Sumbu, chalutage autour de l'île.
216	M.T.	31.III	16,30	17,30	A 1 km. Sud du cap Kapimbi.
217	P.	1.IV	8,00	18,00	Moliro, dans les rochers du cap au Sud.
218	L.	1.IV	8,00	12,00	Moliro, plage et vers village.
219	L., M., P.	2.IV	7,30	16,00	Baie de Mossi, au mouillage et parmi les rochers au Sud et au Nord du village.
220	L., M.	2.IV	7,00	18,00	Baie de Mossi, plage, bords et marécages de la rivière Kajowa, route derrière le village.
221 221bis	C., P. P.	2.IV	8,00 18,00	17,00 21,00	Baie de Mossi, rivière Kajowá et plage au Sud de la rivière.
222	P.	2.IV	8,00	13,30	Baie de Mwerazi, plage et rivière Mwerazi.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

71

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Pêche.	± 20.	CHA, D.	Fond : sable.	
—	212 215	F.P. S.	Plancton. Microplancton. Eau.	—150-0. 0-10-20-30-40-50. —162, —182, —200, —210.	F.P. — B.E.	Houle. Fond : vase verte.	
—	1-2	S.	Pêche.	—1-2.	Li.	Fond : gros galets.	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	
—	6-10	S.	Microplancton. Pêche. Sédiments. Eau. Terrestre.	0. — — —2. —	m.P. Li. d. B.E. —	Fond : rochers.	
3.000	—	—	Terrestre.	—	—	—	
—	—	—	Microplancton. Pêche. Eau.	0. — —	— Li., Muk. —	Senne : 3 fois de 8 à 11 h., 3 fois de 18 à 21 h.	
—	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	— 0. —	Li. — —	—	

E. LÉLOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITÉ — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
223	L., M.	1947 3.IV	7,00 16,00	13,00 17,00	Baie de Mwerazi, plage et rives des deux torrents et de la rivière Mwerazi.
224	L.	3.IV	15,00	15,30	Baie de Mwerazi, à l'ancre.
225	P.	3.IV	17,00	19,00	Baie de Mwerazi, plage.
226	P.	4.IV	9,00	9,45	Baie d'Utinta, à 500 m. de la rive.
227	P.	4.IV	18,00	19,00	Moba, le long de la côte au Nord du village, à 500 m. de la rive.
228	C., K., M.	4-5.IV	23,00	2,00	A 10 milles au large du cap Tembwe.
229	C., P.	6-9.IV	—	—	Baie d'Alberville.
230	C., K., M., P.	10.IV	4,00	23,00	A 10 milles au Nord-Est de l'île Kavala.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Eau. Terrestre.	—	—	—	Eau : torrent et subitement.
6	5	S.	Microplancton. Sédiments.	0. —5.	d.	—	Fond : sable.
9	5	S.	Pêche.	—20.	Muk.	—	Senne : 3 fois. Fond : sable et cailloux.
6.000	15	E.R.	Pêche.	—15-17,50.	CHA	—	Fond : sable.
6.000	6-60	E.R.	Pêche.	—15-50.	CHA	—	Fond : sable.
—	700	E.R.	Plancton. Microplancton. Eau.	0, 150-0. 0, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125, 150, 175, 200. —141, —161, —182, —209, —229, —244, —255, —305.	F.P. m.P. B.E.	—	—
—	—	—	Pêche.	—	Li. N	—	—
—	1.215	E.R.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	0,30-0, 200-0, 120-0. Id. A 12 h et 18 h. 0, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125, 150, 175. 2 sondages jusqu'à —224 et 1.192 m.	F.P. m.P. Ch.F., Lus., Mka. B.E.	—	Filets dormants à la dérive : rien. Lusenga, à la lumière. Houle faible. Transparence : à 12 h, 17-18 m.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
231	L., M.	1947 11.IV	13,00	17,00	Baie de Lagosa, rivière Kabungi et plage.
232	M.T.	11.IV	13,00	17,00	Baie de Lagosa
233	P.	11.IV	14,00	18,00	Baie de Lagosa, rive sud de la baie et rivière sud.
234	C., K.	11-12.IV	23,00	2,00	A 25 km. au Sud-Ouest du cap Kabogo.
235	P.	12.IV	8,00	12,00	Kolobo, parmi les rochers au Nord de la plage et ruisseau torrentueux.
236	C., P.	12.IV	17,00	18,30	Kigoma, bassin du slip.
237	P.	12-13.IV	20,00	1,30	Kigoma, plage du village du Nord et jusqu'à l'entrée de la baie.
238	L., M.	13.IV	6,30	10,30	Kigoma, étang et marécage au Nord, à proximité du village indigène.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance parcourue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Eau. Terrestre.	0. —	— —	— —	—
—	6	S.	Microplancton. Pêche. Sédiments.	0. 15-30. —	CHA. S.G., d.	Houle : creux 1 m. Transparence : 1 m. Fond : sable.	
—	—	—	Pêche. Eau.	— —	Muk. —	Senne : 3 fois.	
—	700	E.R.	Plancton. Eau.	—150-0. —150, —160, —170, —180, —190.	F.P. B.E.		
—	—	—	Pêche. Eau.	—3-15. —	Ll., Ll Fo.	Fond : rocheux.	
—	—	—	Pêche.	—	Ll.		
2.000	—	—	Pêche.	—	Muk, Lus.	Senne : 3 fois. Lusenga : à la lumière avec pêcheurs de Ndakala.	
—	—	—	Microplancton. Eau. Terrestre.	0. — —	—	Eau : étang.	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITÉ LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
239	M.T.	1947 13.IV	12,30	14,00	Baie de Kigoma, entre le phare et le « Pied d'Éléphant ».
240	L., M., P.	14.IV	7,00 16,00	11,00 18,00	Lubindi, sur la plage.
241	M.T.	14.IV	14,00	16,00	Baie de Lubindi, à l'ancre.
242	M.T.	15.IV	9,00	11,00	Usumbura, à quai.
243	M.T.	15.IV	12,30	13,15	Usumbura, à 1 mille à l'Ouest du pier.
244	C., L.	16.IV	9,00	18,00	Baraka, plage.
245	C., K., L. M.	16.IV	12,00	18,00	Fizi, environs et rivière Mukera
246	C., K., L., M.	17.IV	7,00	8,30	Baie de Burton, à 1 mille de la côte de Baraka.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

77

Distance par-courue en m.	Eau		Observations			Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé	Nature	Niveau en mètres	Instrument ou moyen employé	
2 x 4.000	30-40	E.R.	Pêche.	-30-40.	CHA, D., Ch. F.	Chalut à fers déclinants et drague à herse : rien.
—	—	—	Pêche. Terrestre.	—	Muk.	Senne : 3 fois.
—	8	S.	Microplancton. Sédiments.	0. —	d.	Fond : sable.
—	4	S.	Pêche.	—	Li.	—
6.000	—	—	Pêche.	—	CHA.	Fond : sable.
—	—	—	Pêche.	—	Li., Muk., Mka.	Senne : 4 fois. Filet dormant : rien.
—	—	—	Terrestre.	—	—	—
—	30-40	E.R.	Pêche. Sédiments.	-30-70. -30-40.	CHA. d.	Fond : sable.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
247	C.	1947 17.IV	9,00	9,30	Entre Baraka et le cap Banza.
248	C., K.	17.IV	11,00	14,00	Cap Banza, sur la côte rocheuse côté lac à 1 km. au Sud du phare.
249	C., L., M.	17.IV	16,00	18,30	Manga, plage et rive rocheuse.
250	L.	18.IV 18.IV 19.IV	8,30 16,00 6,30	9,00 17,00 7,30	Dans la baie de Burton, au large de Baraka, au fond de la baie.
251	L.	18.IV 19.IV	13,00 15,00	16,00 18,00	Dans la baie de Burton, plage et rive de Musabah.
252	C.	18.IV	17,00	18,30	Crique de Yuano, sur la rive.
253	C., K., M.	18.IV	10,30	14,30	Étang de Kaluwe, sur la crête d'Uwari, transversale Baraka-Runonge.
254		20.IV	12,00	14,30	Fond de la baie de Burton, d'Ouest à Est, de Musabah vers Kalenga.

E. LÉLOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

79

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
0	230	E.R.	Plancton.	0.	F.P.	—	
—	—	—	Eau. Roches. Terrestre.	— — —	—	—	Sol chaud : 40-50 C° par endroits. Sources d'eau chaude : à 1 m. au-dessus du niveau du lac, 75 C°, ou immergées.
—	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	— — —	Li, Muk.	—	Senne : 2 fois. Fond : sable et roches, plage à galets.
—	—	—	Pêche. Pêche. Sédiments.	— -6,8. -15,7.	Ch.F. CHA. d., CHA.	—	Rien.
1.000	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Muk.	—	Senne : 3 fois. Fond : vase sablense.
—	—	—	Pêche.	—	Li.	—	Fond : galets et roches.
—	1-2	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. 0. ±1,450. — —	F.P. m.P. Li. B.E.	—	Étang marécageux : ± 400 m. de côté; milieu encombré de végétation; 8-10 m. d'eau libre en périphérie; pas d'exutoire. Couleur : jaune-brun. Transparence : 0; 1 ^{er} surface : 24 C°. Fond : argile. Pas de poissons.
6.000	6-20	E.R.	Plancton. Pêche.	0. -6-20.	F.P. CHA.	—	Calme. Transparence : 1 m.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
255	K.	1947 20.IV	17,00	18,00	A 2 milles à l'Est du cap de la Lueba.
256	L., M.	21.IV	8,00	12,30	Rumonge, sur la plage.
257	C., K., L., M.	21.IV	13,00	15,00	Baie de Rumonge, au départ.
258	C., K.	21.IV	16,00	17,30	A 2,5 milles à l'Est du cap Katende.
259	C., K.	23.IV	14,00	15,30	A 10 km. à l'Ouest de Kigoma.
260	L., M.	24.IV	9,00	12,00	Etang Bangwe, en bordure du lac entre Kigoma et Ujiji.
261	—	24.IV	9,00	12,00	Kigoma, bassin du slip.
262	K.	25.IV	10,00	11,00	A 10 km. à l'Ouest de Kigoma

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	238	—	Plancton. Eau.	150-0, —100, —120, —140, —159, —170, —179, —190, —210, —229.	F.P. B.E.	Houle faible.	
—	2	S.	Pêche. Terrestre.	—2-0. —	Muk	Senne : 3 fois. Fond : sable.	
—	—	—	Pêche. Sédiments.	— —	CHA. d.	Fond : sable.	
—	480	E.R.	Plancton. Eau.	—150-0, —30, —100, —120, —140, —160, —180.	F.P. B.E.		
—	1,380	E.R.	Plancton. Eau.	0, 0, —20, —40, —50, —60, —70, —80, —90, —100, —120, —140, —159, —179, —332, —432, —1,167.	F.P. B.E.		
—	1-0,50	S.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0, 0, —1-0,50, 0, —	F.P. m.P. Ia.		
—	—	—	Pêche.	—	Ia.	Récolte indigène.	
—	—1,280	E.R.	Eau.	—350, —400, —450.	B.E.		

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITÉ — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
263	C., K., L., M.	1947 25.IV	13,00	15,00	Kalume, baie et rivière Lubumba.
264	C., K.	25.IV	16,00	17,30	A 2,5 milles au Sud-Est de Kalume.
265	C., L., M., P.	27.IV	17,00	17,30	Rivière Samba, affluent de la Koki, au pont près du village de Mutange.
266	C., P.	29-30.IV	—	—	Albertville, pier et rivière Kalemie.
267	M.T.	1.V 2.V	12,00 5,30	14,00 6,30	Baie de Nyanza : par le travers; au départ.
268	M.	1.V	15,00	18,00	Nyanza, sur la plage nord.
269	P.	1.V	17,00	19,00	Nyanza, sur la plage sud.
270	P.	2.V	9,00	13,00	Lubindi, sur la plage.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pco-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Pêche. Sédiments. Eau. Terrestre.	— — 0. —		d.	Dans la rivière. Dans la baie.
—	—1,350	—	Plancton. Eau.	0. —158, —178, —197, —224, —248.		F.P. B.E.	—
50	1-0,5	S.	Pêche. Terrestre.	—1-0,5. —		LI.	—
—	1-0,5	S.	Pêche.	—1-0.		Lus, LI.	—
—	—	—	Pêche. Sédiments. Pêche.	± 60. — —		CHA, D. d. CHA.	Rien.
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —		—	—
—	—	—	Pêche.	—		Muk.	Houle forte. Senne : 2 fois.
—	—	—	Pêche.	—		LI.	Le long de la côte, alternativement sableuse et rocheuse.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
271	C., K.	1947 2.V	21,00	22,00	A 10 km. à l'Est du cap Banza.
272	M.T.	2.V	11,00 12,00 13,00	12,00 13,00 14,00	Au large au Sud d'Usumbura
273	M.T.	3.V	15,00	16,00	Au large de la grande Ruzizi.
274	M.T.	3.V	17,00	18,00	A 15 km. au Sud d'Usumbura.
275	P.	5.V	8,00	12,00	Usumbura, sur la plage à l'Est du pier.
276	L., P.	5.V	16,30	17,30	Usumbura, à l'Ouest du pier jusqu'à la Ruzizi.
277	K., M.	5.V	8,30	15,00	Grande Ruzizi, rivière et marais.
278	P.	6.V	9,00	12,00	Usumbura, pier.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

85

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	430	E.R.	Plancton. Eau.	—150-0. —120, —140, —160, —158, —178, —197, —428/435.	F.P. B.E.	423/435 = fond. Vase vert-noir.	
—	150-100 90-80 50-50	E.R. E.R. E.R.	Pêche. Pêche. Pêche.	—150-100. —90-80. —50-60.	CHA. CHA. CHA.	Rien. Fond : vase noire. Rien. Fond : vase noire. Fond : vase grise.	
—	—	—	Pêche.	—	CHA.	Fond : vase grise.	
—	15-30	E.R.	Pêche.	—15-40.	Ch.F.	Accroché dans le fond.	
—	3-0	S.	Pêche. Terrestre.	—3-0. —	Muk.	Senne : 3 fois.	
—	30-50	E.R.	Pêche.	—30-50.	CHA.	Un câble cassé. Fond : vase grise.	
—	—	—	Microplancton. Eau. Terrestre.	0. Endroits divers. —	B.E.	—	
—	3-4	S.	Pêche.	—3-4.	Li, N.	Fond : vase sabieuse.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
279	M.T.	1947 6.V	14,00	15,00	A 13 km. au Sud d'Usumbura, 3 à 5 km. de la côte.
280	K. L.	6.V	17,00	18,30	A 400 m. au large des bras de la grande Ruzizi.
281	P.	6.V	17,00	19,00	Dans la grande Ruzizi, à 500 m. en amont de l'embouchure.
282	—	7.V	—	—	Kalundu, environs et extrémité du pier.
283	K., L., M., P.	7.V	5,30	20,00	Costermansville, lac Kivu, à la sortie de la Ruzizi.
284	L., M., P.	8.V	11,00	15,00	Kamungo, plage au Nord.
285	L.	8.V	15,00	15,30	Kamungo, plage au Nord.
286	P.	9.V	10,00	15,00	Rumonge, plage au Sud du phare.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance parcourue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
—	15-60	E.R.	Pêche.	15-60.	CHA.	Fond : <i>Neohanna</i> .	
—	35	S.	Plancton. Sédiments. Eau.	0. —25. —0, —10, —14, —16, —18, —20, —22, —24-fond ± 25.	F.P. d. B.E.	—	
1.000	0,5-3	S.	Pêche.	—0,5-3.	Li.	Rivière : Profondeur : 0,5-3 m. Largeur : 50 m.; courant : 1 m/sec.	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Li.	Récolte indigène.	
—	—	—	Plancton. Pêche. Eau. Terrestre.	— — — —	F.P. Li.	—	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	10-0. —	Muk.	Senne : 5 fois. Fond : sable.	
—	20	S.	Sédiments.	—	d.	—	
—	6	S.	Pêche.	6-0.	Muk.	Senne : 6 fois.	

E. LÉLOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
287	M.	1947 9.V	8,00	18,00	Cap Banza, sur la plage et la côte rocheuse côté lac, parage des sources d'eau chaude (n° 248).
288	K., L., P.	9.V	16,30	17,30	A 6 milles à l'Ouest de Rumonge.
289	K., M., P.	10.V	8,30	9,30	Fond de la baie de Burton, transversale au niveau de Musabab.
290	P.	10.V	11,00	14,00	Musabab, plage au Sud.
291	K., M.	10.V	13,30	14,00	A 300 m. au large de Musabab, à l'ancre.
292	L., P.	10.V	17,30	18,00	Depuis 300 m. au large de Musabab vers la pointe de la rivière Mutambala.
293	L., P.	10.V	19,00	19,30	Dans la baie de Burton, au large de Kazele, au centre d'Uwari.
294	K., P.	10.V	20,30	21,00	Dans la baie de Burton, en face de Kapala.

E. LÉLOUP. — RELIEVE DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Observations			Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé	Nature	Niveau en mètres	Instrument ou moyen employé	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—
—	400	E.R.	Pêche. Eau.	—200-0. —119, —139, —158, —178, —198, —218.	F.V. B.E.	—
—	8-17	E.R.	Pêche.	—8-17.	CHA.	Filet décliné. Fond de petites algues vertes buissonnantes.
—	3-4	S.	Pêche.	—3-4.	Muk., Lus.	Senne : 3 fois. Lusenga, dans les roseaux de la rive.
—	5	E.R.	Plancton. Microplancton. Eau.	— 0. —1, —2, —2.5.	F.P. B.E.	Transparence : 2 m.
—	5-4	E.R.	Pêche.	—5-4.	CHA.	—
—	70-80	E.R.	Pêche.	—70-80.	CHA.	—
—	118	E.R.	Pêche. Eau.	— —1, —59, —79, —99, —118.	F.V.	Vase vert olivâtre foncé.

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
295	K., P.	1947 10.V	22,00	23,30	Au milieu de l'entrée de la baie de Burton, à hauteur du cap Banza.
296	K., M., P.	11.V	9,00	11,00	Baie et rivière de Kasimbia.
297	K., L., M. P.	11.V	11,00	14,00	Baie de Kasimbia, au centre.
298	K., L., P.	11.V	17,45	18,30	A 15,8 milles Est de Kasimbia vers Nyanza.
299	P.	12.V	8,00	13,00	Lubindi, plage et route au Nord.
300	K., L., P.	12.V	18,00	19,00	A 3 milles à l'Ouest de Kigoma.
301	L., P.	13.V	10,00	14,00	Kigoma, dans le bassin du slip et plage le long de la rive de la baie.
302	K., M., P.	19.V	8,00	12,30	A 10 km. au Nord de l'île Kavala.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Observations			Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé	Nature	Niveau en mètres			
—	205-230	E.R.	Plancton. Eau.	— —59, —79, —98, —118, —138, —157.	—	—	—
—	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	— (2 échantillons.) —	Li.	—	—
—	13 7	E.R.	Pêche. Sédiments. Terrestre.	— —7. —13.	d. Li.	Fond : sable. A l'ancre. Pêche } dans les rochers près de la rive. Terrestre }	—
—	600	E.R.	Plancton. Pêche. Eau.	—50-0. —150-0. —1, —119, —139, —158, —177, —187, —218, —247.	F.P. F.V. R.E.	—	—
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Li.	—	—
—	1.380	E.R.	Plancton. Pêche. Eau.	0. —50-0. —1, —40, —80, —119, —139, —159, —180, —200.	F.P. F.V.	—	—
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Li.	—	—
—	1.228	E.R.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	—100-0. 0, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 250-0, 75-0, 25-0, 100-0, 50-0, 150-0, —1, —10, —20, —30, —40, —50, —60, —70, —80, —91, —101, —121, —140, —160, —180, —197, —217, —247.	F.P. F.V. R.E.	Transparence : 13,50 m.	—

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
303	P.	1947 19.V	15,00	19,00	Kabimba, rive rocheuse au Nord de la baie.
304	M., P.	20.V	8,00	17,00	Delta extérieur de la Malagarasi, îlots de roseaux.
305	P.	21.V	7,00	7,15	Baie de Karago.
306	M., P.	21.V	8,30	16,00	Bras sud de l'estuaire de la Malagarasi, près de la baie de Karago.
307	P.	21.V	9,00	17,00	Rivière au Sud de la Malagarasi, près de la baie de Karago.
308	—	4.IV	—	—	Lac Rukwa, extrémité Nord-Ouest.
309	P.	22.V	9,00	11-15	Baie de Karago.
310	P.	22.V	11,30	12,00	En face du cap Karago.

E. LELOUP — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	28	S.	Pêche.	—2.3. —6.8.	Li. Li., Fo.	—	
25.000	4-1	S.	Pêche. Eau. Terrestre.	—4.1. — —	Muk. Li., Li., Fo.	Un bras au Nord du delta : débit, 75-100 m ³ /sec.; couleur, brunâtre; transparence, 1 m. maximum; fond, vase noire. Senne : 3 fois.	
—	10	S.	Plancton.	0.	F.P.	Fond : sable.	
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Mka.	Fond : vase.	
3.000	1-3	S.	Pêche.	—1.3.	Li., Muk., Ep.	Senne : 5 fois. Couleur : brunâtre. Transparence : 1 m. maximum. Vitesse : 50 cm/sec.	
—	—1	—	Eau.	—0.2.	—	Echantillon d'eau reçu de M. BRÉNO, directeur de l'International Red Lacust Control, Abercorn.	
—	7-11 18-55	F.R. E.R.	Pêche.	—7-11. —18-55.	CHA.	—	
—	75-170-40	E.R.	Pêche	—75-170-40.	CHA.	Accrochage du chalut au cours de la remonte de 140 à 40 m., le long de la paroi rocheuse : filet déchiré, un panneau plié.	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
311	P.	1947 22.V	14,00	18,00	Au large de la Malagarasi, à la périphérie du cône alluvionnaire.
312	P.	23.V	14,00	15,00	Baie d'Albertville, devant la Lugumba, à 1 km. de la plage.
313	P.	23.V	16,00	17,00	A 10 km. au Sud de la Lugumba.
314	P.	25-26.V	—	—	Albertville, pier.
315	K., M., P.	27.V	1,00	3,30	A 10 milles au large du cap Tembwe.
316	P.	27.V	15,00	18,00	M'toto, dans les rochers au Sud de la baie.
317	K., M.	28.V	8,30	13,00	Mwerazi, dans la rivière.
318	K., M.	28.V	8,30	13,00	Mwerazi, dans la rivière.

E. LÉLOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	35-160	E.R.	Pêche.	—35-60, —75-95, —110-160, —140-160.	CHA.	Fond : vase grise.	
—	20-40	E.R.	Pêche.	—20-40.	CHA.	Houle forte. Fond : sable.	
—	260	E.R.	Pêche. Eau.	—200-0.	F.V. B.E.	Côte rocheuse.	
—	6	S.	Pêche.	—6.	N.	Fond : vase.	
—	800	E.R.	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	— 0, 20, 40, 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200. 50-0. —50-0. —1, —20, —40, —60, —82, —102, —122, —140, —160, —180, —195, —198, —215, —247.	F.V. B.E.	—	
—	2-4	S.	Pêche.	—2-4.	Li, Ep.	—	
—	—	—	Terrestre.	—	—	Parmi les suintements sur les parois rocheuses.	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
319	P.	1947 28.V	8,30	13,00	Mwerazi, le long de la rive sud.
320	P.	28.V	17,00	20,00	Mwerazi, à proximité de l'embouchure de la rivière Mwerazi.
321	P.	29.V	7,00	10,00	Au large de Karema.
322	P.	29.V	10,30	11,30	Au large de Karema, entre le village et la rivière Ifume.
323	P.	29.V	—	—	Dans la baie d'Utinta, pendant la nuit.
324	M., P.	30.V	14,00	19,00	Edith Bay, plages au Nord et au Sud.
325	K., M., P.	30.V	9,30	11,30	A 4 milles au Nord-Ouest d'Edith Bay.
326	C., K., P	1.VI	15,00	15,45	Au large du cap Kungwe.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Observations			Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé	Nature	Niveau en mètres	Instrument ou moyen employé	
2.000	—	—	Pêche.	—2. —2-4.	Ll. Ll.	Fond de sable. Fond rocheux.
—	—	—	Pêche.	—	Muk.	Senne : 4 fois. Fond : sable, quelques pierres près de la rive.
—	125-180	E. R.	Pêche. Vase.	—125-100. —180-150.	CHA.	Presque toujours 120 m., vase grise. Presque toujours 170 m., vase gris-vert devenant blanche lorsqu'elle sèche.
—	30	E. R.	Pêche.	± 30.	CHA.	Fond : sable et vase.
—	15	E. R.	Pêche.	—	Mka.	—
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Muk.	Senne : 5 fois. Plage nord : sable. Plage sud : grès.
—	404	E. R.	Plancton. Microplancton. Pêche. Sédiments.	— 0-10-20-30-40-50. — —	F. V. S.	Boue noire, fluide, floconneuse.
—	720	E. R.	Pêche. Sédiments.	— —	F. V. S.	—

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
327	P.	1947 1.VI	18,00	18,30	A 5 milles à l'Est d'Albertville.
328	C., M.	17.VII	9,00	17,00	Lagune de Katibih-goulet.
329	K.	17.VII	13,00	—	Katende. Rivière Kagulube.
330	C., M.	17.VII	—	—	Kateke (Katibih).
331	C., M.	17.VII	—	—	Kalembe, rivière Musangay.
332	M.	17.VII	—	—	Kalembe, petite mare.
333	C., K., M.	17.VII	± 17,00	—	Rivière Lubhlaye (pont route Albertville à Katibih).
334	C., M.	17.VII	17,00	17,30	Marais Camp Jacques.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
—	100-70	E.R.	Pêche.	—100-70.	CHA.	Un grand tronc d'arbre dans le filet. Fond : pierres.	
—	—	—	Plancton. Microplancton. Pêche. Eau.	— 0. — —	F.P. m.P. Muk., Li.		
—	—	—	Eau. Géologie.	— —	—	—	
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	
—	—	—	Eau. Pêche. Terrestre.	— — —	Li.	—	
—	—	—	Plancton. Microplancton. Eau.	— 0. —	F.P. m.P.	—	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
335	M.	1947 18. VII	—	—	Puits à Albertville à ± 200 m. rive du lac.
336	—	26. VII	—	—	Source thermale à Rutuku (Source Ganza).
337	C.	19. VII	—	—	Rivière Kalennie à Albertville, en dessous du pont.
338	M.	13-14. VIII	14,00 8,00	18,00 10,00	Rivière Kibubi à Kioko.
339	M.	14. VIII	12,00	20,00	Rivière Sambja, route Kioko.
340	M.	14. VIII	13,00	15,00	Rivière Kibunbu, route de Kioko.
341	M.	15. VIII	8,00	10,00	Rivière Kilwe à Kioko Nyumba.
342	M.	15. VIII	10,00	13,00	Etang marécageux à Kioko Nyumba. Nom indigène : Tubonzo.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Eau.	—		—	
—	—	—	Eau. Terrestre.	—		—	Récolte de M. OUYSLAER, agronome de l'Etat à Albertville.
—	—	—	Eau.	—		—	
—	—	—	Eau. Terrestre.	—		—	
—	—	—	Eau. Terrestre.	—		—	
—	—	—	Terrestre.	—		—	Exutoire marais Ludjingi, à Kioko.
—	—	—	Eau. Terrestre.	—		—	
—	—	—	Microplankton. Pêche. Eau. Terrestre.	0.		m.P. N.l.	

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
343	M.	1947 16.VIII	8,00	12,00	Etang marécageux à Kioko Nyumba. Nom indigène : Bikoma.
344	M.	16.VIII	17,00	18,00	Prairie marécageuse à Kioko Nyumba. Nom indigène : Lusidi.
345	M.	17.VIII	8,00	12,00	Etang marécageux à Kioko Nyumba. Nom indigène : Ludjingi.
346	M.	18.VIII	14,00	16,00	Rivière Kiwe à Kahompwa.
347	M.	20.VIII	16,00	18,00	Rivière Katamba à Tenge.
348	M.	21.VIII	8,00	12,00	Rivière Lubalaye à Tenge.
349	M.	21.VIII	8,00	12,00	Petit marais à proximité de la rivière Lubalaye à Tenge.
350	M.	22.VIII	8,00	12,00	Nyunzu, source à eau pour usages domestiques.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Microplankton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. — — —	m.P. N.I.	—	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	
—	—	—	Microplankton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. — — —	m.P. N.I.	—	
—	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	— — —	N.I.	—	
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—	
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—	
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
351	M.	1947 22. VIII	8,00	12,00	Nyunzu, source, déversoir et bassin de décantation abandonnés.
351 ^{bis}	K.	17. VIII	14,30	18,00	A 5 km. Est de la pointe nord de l'île Kavala.
352	M.	31. VIII	9,00	13,00	Rivière Lugumba à Moni.
353	M.	31. VIII	9,00	13,00	Bras de la Lugumba créé par la saison sèche.
354	M.	31. VIII	9,00	13,00	Moni, marais à proximité de la rivière Lugumba.
355	M.	31. VIII	9,00	13,00	Moni, plage du lac.
356	M.	1. IX	13,00	17,00	Rivière Lukuga près du village Kabwe Lukwiba.
357	M.	1. IX	13,00	17,00	Rivière Tuliki, tributaire de la rivière Lukuga.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance parcourue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Terrestre.	—		—	—
Dérive.	± 1,150	—	Eau.	—1, —22, —40, —59, —81, —100 —139, —178, —200, —220, —235, —240, —255, —275, —293, —392, fond ± 1,150 p	B.E.	Fond : vase noire.	
—	—	—	Eau. Pêche. Terrestre.	— — —	N.I.	—	
—	—	—	Microplancton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. — — —	m.P. N.I.	—	
—	—	—	Microplancton. Terrestre.	0. —	m.P.	—	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
358	M.	1947 14.IX	9,00 15,00	12,00 18,00	Lagune de Katibih.
359	M.	15.IX	8,00	12,00	Lagune de Katibih, rivière Kibi, tributaire de la lagune.
360	M.	15.IX	15,00	18,00	Kalenbe, feu de brousse.
361	M.	28.IX 1.X	8,00 13,00	12,00 17,00	Rivière Koki entre Moulange et Kamoulange.
362	M.	29.IX	8,00	12,00	Rivière Koki, 5 km en amont de Moulange.
363	M.	1.X	13,00	17,00	Bras secondaire rivière Koki à Moulange.
364	M.	1.X	13,00	17,00	Rivière Kamoulange à Moulange.
365	M.	3.X	8,00	16,00	Rivière Samba. Montagnes Muhlas.

E. LÉLOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Microplanchton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. — — —	m.P. Mulk.	—	—
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—	—
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Pêche. Eau. Terrestre.	— — —	N.i, Ch.	—	—
—	—	—	Microplanchton. Pêche. Eau. Terrestre.	0. — — —	m.P. N.i, Ch.	—	—
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	N.I.	—	—
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—	—
—	—	—	Eau. Terrestre.	— —	—	—	—

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE L A C T A N G A N I K A
			initiale	finale	
366	M.	1947 3.X	8,00	16,00	Barrage derrière la ferme Bertrand, dans les Muhlias.
367	M.	7.X	14,00	18,00	Kabimba. Massif calcaire.
368	M.	7.X	14,00	18,00	Kabimba. Marais en assèchement.
369	M.	8.X	9,00	13,00	Station à 10 milles Nord-Nord-Est de l'île Kavala.
370	M.	12.X	8,00	12,00	Tugulu, marais à proximité de la rivière Luama.
371	M.	12.X	14,00	16,00	Tugulu, rivière Tendele.
372	M.	9.X	8,00	12,00	Toa. Lagune.
373	M.	14.X	16,00	17,00	Grotte dans roche siliceuse, cap Kasambondo, rives du lac. Rochers suintants.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Fau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Terrestre.	—		—	—
—	—	—	Terrestre.	—		—	—
—	—	—	Terrestre.	—		—	—
—	—	—	Terrestre.	—		—	—
—	—	—	Plancton. Microplancton. Eau.	—0-100. —0-10-20-30-40-50-60-70-80-90- 100-120. Idem.	F.P. m.P., F.N.	—	—
—	—	—	Terrestre.	—		—	—
—	—	—	Terrestre.	—		—	—
—	—	—	Microplancton. Eau. Terrestre.	0. — —	m.P.	—	—
—	—	—	Terrestre.	—		—	—

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
374	M.	1947 15.X	8,00	16,00	Toa. Lagune.
375	M.	15.X	16,00	18,00	Toa, petit marais entre la lagune et le mont Kilindi. Non indi- gène : Gugwe.
376	M.	15.X	8,00	16,00	Petite mare sur la plage de Toa.
377	M.	16.X	10,30	11,00	Ile Kibishie (première île).
378	M.	16.X	12,00	13,00	Ile Mihima (île des pêcheurs).
379	M.	16.X	14,00	14,30	Cap Kilindi, rives du lac.
380	M.	16.X	16,00	17,00	Cap Kalume, rives du lac.
381	M.	31.X	—	—	Ferme Bertrand, dans les montagnes Muhlas.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Microplancton. Pêche. Terrestre.	0. — —	m.P. Ch., Muk.	—	
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Pêche. Terrestre.	— —	Muk.	—	—
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Fau.	—	—	—	Puits : 18 m. de profondeur

*

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
382	M.	1947 8.XI	9,00	11,00	Palaise rocheuse le long du lac à Lubunduyu. Rochers suintants.
383	M.	23.XI	8,00	12,00	Lambo Kilela, source thermale.
384	M.	24.XI	9,00	10,00	Katenga, rivière Katenga.
385	M.	26-27.XI	22,00	3,30	Station Nord-Nord-Est Kavala.
386	M.	23.XI	—	—	Lambo Kilela, rivière Kambishe, tributaire de la rivière Luama.
524	C., K.	1.VIII	10,00	12,30	Ruzizi, pont de la route Usumbura-Uvira, grande (a) et petite (b) Ruzizi.
525	C., K.	1.VIII	12,30	16,15	Plaine de la Ruzizi, marais permanent à + 7 km. Ouest bifurcation des routes vers Shangugu et vers Uvira.
526	C.	3.VII	16,00	12,45	Kigoma, baie le long du slip, parmi les pierres immergées.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Distance par-courue en m.	Eau		Nature	Observations		Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé		Niveau en mètres			
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Microplancton. Eau. Terrestre.	0. — —	m.P.	—	—
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	—	—	Microplancton. Eau et tempé- rature. Bactériologie.	0, 10-20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120.	m.P. F.N.	—	—
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—
—	a) 4,50 b) 2,25	S.	Eau.	—	L., B.E.	Couleur eau : brune. Transparence : faible (± 30 cm.).	—
—	0,50	—	Plancton. Terrestre.	— —	m.P.	—	—
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	—

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

Numero de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — LAC TANGANIKA
			initiale	finale	
539	—	1947 12. VIII	—	—	A 20 km. au Sud d'Usumbura, sur la plage.
501	C.	19. VI	9,00	12,00	REGION DU KIVU Shangugu, pont sur la Ruzizi.
502	C.	19. VI	14,00	18,00	Lac Kivu, bras Est de Shangugu.
503	C.	19. VI	18,00	18,30	Lac Kivu, bras Ouest de Shangugu.
504	C., K.	20. VI	8,00	12,00	Rivage pierreux le long de la Ruzizi et pont de la route de Shangugu.
505	C., K.	20. VI	14,00	16,30	Lac Kivu, à 300 m. à l'Ouest de l'île située en face de Shangugu.
506	C.	22. VI	9,00	11,00	Lac Kivu, Katana, 200 m. au large de la rive, devant la clinique Fomulac et récoltes le long des berges.
507	C., K.	22. VI	10,00	11,00	Katana, embouchures marécageuses canalisées de deux ruisseaux, jardin Fomulac.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

115

Distance par-courue en m.	Eau		Observations			Instrument ou moyen employé	Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé	Nature	Niveau en mètres			
—	—	—	Terrestre.	—	—	—	Sable noir rejeté après gros temps sur la plage sableuse.
—	—	—	Plancton. Pêche.	—	—	F.P., L.	To° eau surface : 25 Co°.
100	4	S.	Plancton. Pêche.	0-4. —	—	F.P., L. m.P.	Barque. Vase.
100	—	—	Terrestre.	—	—	—	Récolte sur bois flotté.
300	—	—	Terrestre.	—	—	C.M.	Exploration des rives.
Dérive très faible.	65 (début). 52 (fin).	S.	Plancton. Sédiments. Eau.	— 52. 0-47.	—	F.P., m.P. B.E., S.	Canot à moteur. To° eau surface : 23,2 Co°; —47 m, 22,5 Co°. Houle faible; couleur : vert; transparence : 2-3 m.; vase noire.
200	12	—	Plancton. Eau.	— 0-12.	—	F.P., m.P. B.E.	Pirogue. To° eau surface : 24 Co°; couleur : vert; transparence : 2-3 m.; microplancton de —5 m. à surface sur 200 m. Cordon de plantes (hélophytes).
250	0,30	—	Plancton. Eau. Terrestre.	— 0-0,30. —	—	F.P., m.P.	Fossé vaseux. Eau : couleur brune; transparence : 5-10 cm.

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — REGION DU KIVU
			initiale	finale	
508	C., K.	1947 22. VI	15,00	17,00	Mayuza, 5 km. Sud de Katana, sources dites thermales du site Mbienga ou encore Majamoto.
509	C., K.	22. VI 23. VI	12,00 9,00	13,00 12,00	Katana, étang de barrage dans la vallée au Sud de l'hôpital des noirs et cours d'eau affluents.
510	K.	24. VI	14,30	14,45	Rivière Mobimbi, 2 km. Sud Bobandana, au pont de la route Bukavu à Sake.
511	K.	21. VI	10,00	10,30	Rivière Bangwe, territoire de Busangamita au pont-route Bukavu-Sake à 20 km. Nord Bukavu.
512	C., K.	24. VI	16,00	17,00	Sake, baie fermée de Sake
513	K.	24. VI	16,30	17,00	Sake, torrent au fond de la baie fermée de Sake (rivière Kibiriga).
514	C., K.	25. VI	10,00	12,00	Kisenyi, rivière Sebeya au pont et à l'embouchure dans le lac Kivu.
515	C.,	25-26. VI	16,00 15,00	18,00 16,00	Lac Kivu, Kisenyi, du petit port aux canots à la plage de Kisenyi.

E. LÉLOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

117

Distance par-courue en m.	Eau		Observations			Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instru-ment employé	Nature	Niveau en mètres	Instrument ou moyen employé	
±1.000	—	—	Eau. Terrestre.	— —	B.E.	Eau : 46 C°. Roches.
—	2	—	Eau. Terrestre.	0. —	F.P., m.P. B.E., L.	T° eau surface : 22 C°; couleur : brune; trans- parence : pratiquement nulle (± 20 cm. ?). Fond : vaseux.
—	0,50	—	Eau.	—	B.E.	—
—	0,20	—	Eau.	0.	B.E.	T° eau surface : 15 C°; couleur : brune, trouble.
100	3-4	—	Eau.	0.	B.E., L.	T° eau surface : 24 C°.
50	0,20-0,30	—	Eau.	—	B.E.	T° eau surface : 19 C°. Couleur : rousse (paille micas). Odeur : H ₂ S.
200	0,4-1	Sonde.	Plancton. Eau.	— 0,4-1.	B.E., C.M., L.	T° eau surface : 15,5 C°. Couleur : brune; transparence : 10 à 20 cm. ? Plancton : nul.
200	7-8	—	Terrestre. Algues.	— 0.	M.P., L.	Canot. Microplancton : 0 à —5 m. pendant 200 m.

Numéro de la station	Observateur	Date	Heure		LOCALITE — REGION DU KIVU
			initiale	finale	
516	C., K.	1947 26.VI	8,15	12,15	Lac Kivu, Kisenyi, ± 1 ½ km. Sud-Ouest de Kisenyi.
517	C., K.	27.VI	9,00	10,00	Sake, plaine de lave récente (1938) ± 5 km. Est de Sake.
518	C.,	27.VI	11,00	12,00	Sake, baie fermée de Sake.
519	K	27.VI	13,00	13,15	Torrent au km. 101, route Bukavu à Sake.
520	C., K.	28.VI	9,00	11,00	Lac Kivu, Kalehe, à 1 km. Est de la pointe de Kalehe.
521	C., K.	28.VI	17,00	18,00	Mulungu, étangs artificiels devant les laboratoires de l'INEAC.
522	—	25.VI	—	—	Mashyuza, source thermale.
523	C., K.	29.VI	14,00	18,00	Lac Kivu, rive Ouest de la presqu'île Shangugvu.

E. LELOUP. — RELEVÉ DES STATIONS

119

Distance par-courue en m.	Eau		Observations			Remarques
	Pro-fondeur en m.	Instrument employé	Nature	Niveau en mètres	Instrument ou moyen employé	
± 3.000	195 à >200	Sonde.	Plancton. Eau.	— —1, —30, —40, —50, —60, —70, —200.	F.P., B.E. S.	Canot. T° eau surface : 23,92 C° (à 11 h). Houle : faible; couleur : verte; transparence : 3 à 4 m. Récolte de gaz en eau profonde.
200	—	—	Terrestre.	—	—	Roches.
—	3-4	—	Plancton. Terrestre.	0. —	F.P.	—
—	0,30	—	Eau.	—	B.E.	T° eau : 17 C°.
—	197 et >200	Sonde.	Plancton. Eau.	—200. 0-40-50.	F.P., m.P. B.E., S.	Canot à moteur. T° eau surface : 23 C° (à 11 h). Couleur : verte; transparence : 2 à 3 m.; vase grumeleuse. Récolte de gaz en eau profonde.
200	2	—	Eau. Terrestre.	— —	B.E.	T° eau surface : 21 C°. Couleur : brune. Transparence : faible.
—	—	—	Eau.	—	B.E.	T° eau surface : ± 50 C°. Récolte de M. Bourgeois, A.T. à Shangugu.
400	4	—	Terrestre. Récolte indi-gène. Plancton.	— —	m.P., L.	—